

Headline	Hepatitis B Induced Liver Injury		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	08 Nov 2012	Color	Full Color
Section	Supplement	Circulation	130,564
Page No	D3	Readership	400,000
Language	Chinese	ArticleSize	1155 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 15,750
Frequency	Daily	PR Value	RM 47,250



8 · 11 · 2012 (星期四)

很多于1989年之前出生的我国公民并没有B型肝炎的抵抗力，导致B型肝炎病毒的传播机率仍旧存在，它比爱滋病毒更易被感染，倘若没有接受适当的治疗，将诱发肝炎、肝硬化和肝癌的风险。

文 刘楚珊 图 叶钟华 受访者提供

(檳城訊) 自从我国于1989年开始推行B型肝炎疫苗注射实施方案以来，B型肝炎的传播率有效降低，但还有很多于1989年之前出生的我国公民并没有B型肝炎的抵抗力，导致B型肝炎病毒(Hepatitis B Virus, HBV)的传播机率仍旧存在。它比爱滋病毒(Human Immunodeficiency Virus, HIV)更易被感染，倘若没有接受适当的治疗将诱发肝炎、肝硬化和肝癌的风险。

肠胃内科医生陈君龙表示，B型肝炎病毒通过不安全性行为、针孔注射、纹身和母子垂直传染进行传播，其传播风险比爱滋病毒高出一百倍。

他说，根据世界卫生组织的预算指出，每一百万人之中，就有两千人感染B型肝炎病毒，反之感染爱滋病毒的人数为20人。B型肝炎病毒通过针孔注射的传播风险为7至30%，反观针孔注射传播爱滋病毒的风险则为0.5%。由此可见，其传播风险性比爱滋病毒来得高。

他指出，B型肝炎病毒在亚洲国家如中国、泰国、印尼、越南、菲律宾等的传播率很高，每100个人之中就有8人为B型肝炎病毒携带者。我国的B型肝炎病毒传染率仅次于这些传染率高的国家，即每100个人之中有2至8个人为携带者。

“目前，我国的B型肝炎病毒携带者多数是1990之前出生的公民，他们多数因为没有注射疫苗而无法产生抗体，进而感染B型肝炎病毒。根据统计指出，目前我国约有一百万名B型肝炎病毒携带者。”

因此，他劝告那些没有B型肝炎病毒抗体的人应尽早到医院注射疫苗，在半年内注射共3支疫苗，以预防B型肝炎。因为，B型肝炎若没有适当的治疗将会导致肝炎、肝硬化和肝癌。肝癌患者之中，有60至80%是由于感染B型肝炎而致癌，因此其严重性不可小觑。

#### 分为急性慢性两种

他指出，B型肝炎又分为急性和慢性两种，其中急性B型肝炎比较罕见，携带者多数是成年人，只有少数的儿童是通过母子垂直传染而被感染。

他说，急性携带者在刚开始被传染时并没有任何症状，只有三分之二的携带者在被传染后的6个星期至6个月之间会有轻微的症状如感冒、腹部疼痛、关节痛和胃口差等。

“由于这些症状与一般的肠胃炎类似，因此携带者多数不以为意，其余三分之一的携带者甚至没有任何症状。有50%的人会有黄疸病症状，但另50%则完全没有。这些情况导致当事人完全不知道自己已经被感染B型肝炎病毒。”

他表示，其中有90%的成年急性携带者会完全痊愈，那是因为成年人的免疫系统比较强，得以抵抗急性B型肝炎病毒。而，剩下的10%无法痊愈者则会由急性转为慢性B型肝炎，尽管其肝指数正常，但验血报告的B型肝炎表面抗原(Hepatitis B Surface Antigen, HBsAg)结果是阳性。

至于慢性B型肝炎携带者之中，以儿童占90%。他们多数因为经由母亲传染而被感染，需要长期接受治疗，只有剩余10%的慢性儿童携带者会通过自身的免疫系统来抵抗病毒，最终能从慢性B型肝炎中痊愈过来。

傳播風險高愛滋病100倍



# B型肝炎 誘發肝臟傷害



陈君龙医生

B型肝炎会引发肝炎、肝硬化和肝癌，因此劝告那些没有B型肝炎抗体的人注射疫苗，以预防感染B型肝炎病毒。

## 慢性B型肝炎傳染分4階段

陈君龙医生表示，慢性B型肝炎的传染过程分为4个阶段，第一阶段为免疫耐受期，当幼儿一出生经由母亲传染而成为慢性携带者之后，其验血报告中B型肝炎病毒的指数会比较高，但肝指数正常。在此阶段中，其肝脏发炎和纤维化的程度很轻微。

“第二阶段为免疫清除期，当携带者20岁至30岁期间，B型肝炎病毒的指数和肝指数会时高时低，是病毒最活跃的时候，也是治疗的最好时刻。如果在此阶段获得适当治疗，肝发炎的程度将会降低，发炎期限也会缩短，可避免肝硬化和肝癌的风险。”

他说，第三阶段为非活性携带者期，即携带者介于30岁至40岁时，病毒指数下降并进入不活跃的状态，其肝指数正常且有轻微的纤维化现象。

“第四阶段为病毒复发期，携带者在此阶段中会有急性复发的现象，B型肝炎病毒和肝指数高低起伏不定，当肝指数上升为正常值的两倍以上时，代表病毒活性很高，也是服药治疗的好时刻。举例而言，一般人的肝指数正常值约为40 U/L，当携带者的肝指数为80 U/L时，得接受治疗。”

“有一点必须留意的是，携带者的肝指数上升至正常值的两倍以上时并没有任何症状。因此，建议携带者一年内定时检查身体两次，以避免肝指数过高才接受治疗，因为到那时其肝脏已经受到很严重的伤害。”

他强调，只有在病毒活性高的情况下接受治疗才会有效，反之则无效。

## 注射或口服藥物二選一

陈君龙医生表示，B型肝炎的治疗可分两种注射药物和口服抗病毒药物，两种治疗方式各有利弊，一般上由携带者选择其一来进行治疗。

他说，注射药物的好处是只需一星期注射一支针，一年内共注射48次就完成疗程。然而，注射药物会产生发烧、脱发、忧郁、伤风、感冒、白血球和血小板下降等副作用，因此，选择注射药物的携带者得每隔两或三星期定时复诊和验血追踪病情。

“如果携带者注射药物后有忧郁的副作用，那就得立即停药，改为口服药物。至于那些本来已有忧郁症，又不幸感染B型肝炎病毒的携带者，则不能选择注射药物来治疗，而需要长期以口服药物来治愈病情。”

他指出，口服抗病毒药物的好处是没有副作用，一天只需服用一次，但却需要长期服用。

他建议年纪较轻的携带者选择注射药物，因为治疗期限只有一年，无须在未来的日子里长期性的服药。至于年纪较长的携带者则由他们自行选择其中一种治疗方式。

他指出，治疗B型肝炎的主要目的是为降低肝炎、肝硬化，进而导致肝癌的风险。因此，凡是超过40岁的男性携带者，以及超过50岁的女性携带者得在一年内定时进行超音波(Ultrasound)和通过验血来检查甲种胚胎蛋白(Alpha-feto Protein, AFP)指数，因为这两种检验方式的准确度高达90至95%，能有效预防肝癌。

